



**„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД**



Въведен в SAP - №МТ...../.....2015г.

## ДОГОВОР

№ МТ 240/2015 г.

Днес, 29.06.2015 г. в град Раднево, на основание чл.14, ал.4, т.2 от ЗОП между:

**„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД**, със седалище и адрес на управление град Раднево, област Стара Загора, ул. „Георги Димитров” №13, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК 833017552, ИН по ДДС BG 833017552, представлявано от Изпълнителния директор – **Андон Петров Андонов**, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

Изпълнител и отговорник по отчета на изпълнението на договора от страна на Възложителя е отдел „Логистика и контрол”

Контролът по изпълнението на договора се осъществява от отдел “Механооборудване” на Дружеството

и

**„Балкан Консулт Комерс“ ЕООД**, със седалище и адрес на управление: гр.София-1700, ул.Могилата №10; тел.02 862 4255; факс: 02 862 4467 вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК:121145377, ИН по ДДС: BG121145377; гр.София, представлявано от Пенчо Петков Иванкин - Управител, наричан за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

определен за изпълнител след проведена процедура по реда на Глава осма „а” от ЗОП - публична покана рег.№44/2015-ПП/ УНП 9041157/, се сключи настоящият договор за възлагане на обществена поръчка, наричан по-долу за краткост "Договор", с предмет: "Доставка на ремонтни ленти "(рег.№ 44/2015г.- ПП) – Обособена позиция №2

Страните се споразумяха за следното:

### 1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши доставка на Ремонтна лента 220x10000.

### 2. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на изпълнителя възнаграждение в размер на 28 946.40 (Двадесет и осем хиляди деветстотин четиридесет и шест лева и четиридесет стотинки) без ДДС.

2.2. Цените са DDP складова база на Възложителя, отдел „Логистика и контрол” - гр.Раднево /Инкотермс 2010/.

2.3. Заплащането се извършва въз основа на предоставена фактура от страна на изпълнителя и следните документи:

- сертификат за качество
- фактура-оригинал

2.4. Дължимата от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума се заплаща по банков път в срок до 30 дни считано от датата на представяне на фактурата, на база двустранно подписан приемо-предавателен протокол, придружен с документите по т.2.3.

2.5. Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

BIC:TTBVBG22

IBAN:BG58TTBV94001521039270

БАНКА: СОСИЕТЕ ЖЕНЕРАЛ ЕКСПРЕСБАНК

2.6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по т. 2.5 в срок от 3 дни, считано от момента на промяната. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

2.7. Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор.

2.8. Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е сключил договор/договори за подизпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва окончателно плащане към него, след като бъдат представени доказателства, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е заплатил на подизпълнителя/подизпълнителите за изпълнените от тях работи, които са приети от Възложителя съгласно условията на настоящия договор.

### **3. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ.**

3.1. Договорът влиза в сила от датата на подписването му.

3.2. Срок на изпълнение на договора до 2 (два) месеца от подписването му.

3.3. Мястото на изпълнение на поръчката е DDP складова база на Възложителя, отдел „Логистика и контрол” - гр.Раднево /Инкотермс 2010/.

3.4. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя преди доставката, не по-късно от 3 /три/ дни преди очакваната дата.

3.5. В случай на очаквани отклонения от датата на доставка, Изпълнителят трябва да уведоми своевременно Възложителя. Уведомяването се извършва писмено и следва да бъде направено най-малко 3 дни преди договорената дата на доставката. Уведомяването не освобождава Изпълнителя от отговорност за забавено изпълнение.

### **4. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

4.1. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълнява в срок и без отклонения съответните дейности съгласно Техническата спецификация на обществената поръчка.

4.2. Да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без това да пречи на оперативната дейност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.3. Да прави /предявява/ рекламации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.4. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да продължи валидността на специалните разрешения (лицензи, сертификати, застраховки и други) необходими във връзка с изпълнение на дейностите.

4.5. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да сключи и да му представи договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители.

**5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:**



5.1. Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

5.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ като такава в представената от него оферта.

**6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

6.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

6.2. Да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.

**7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:**

7.1. Да изпълни поръчката качествено в съответствие с предложеното в офертата му, включително техническото предложение, което е неразделна част от настоящия договор.

7.2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

7.3. Да поддържа валидността на специалните разрешения (лицензи, сертификати, застраховки и други) необходими за изпълнение на дейностите, предмет на договора и при поискване да ги представи на възложителя.

7.4. Да спазва пропускателния режим на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, съгласно правилата публикувани в профила на купувача.

7.5. Да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 3 дни от сключване на настоящия договор и да предостави оригинален екземпляр на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 3-дневен срок от сключването му.

**8. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

8.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че предлаганите изделия са нови и неупотребявани, произведени до един месец преди датата на доставката, отговарят на техническата спецификация, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката им.

8.2. Гарантираният срок на изделията е не по-малък от 12(дванадесет) месеца считано от датата на доставка на изделията в склада на Възложителя и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

8.3. При рекламации, срокът за явяване при рекламация е до 3(три) дни след предявяването на рекламацията.

При рекламации, Изпълнителят заменя всички некачествени изделия и доставя липсващите изделия, изцяло за своя сметка, в това число поема и транспортните разходи за подмяната в срок до 30(тридесет) дни след датата на подписването на протокола за рекламацията.

8.4. Протоколът за рекламация се съставя и подписва в 7-седем дневен срок, считано от установяването на рекламацията от Възложителя.

8.5. За съставянето на протокола по т. 8.4. Възложителят писмено (по факс или по друг подходящ начин – куриер, писмо с обр. разписка и др.) уведомява Изпълнителя и го поканва да присъства при установяване на рекламацията и съставянето на двустранен протокол.

8.6. В случай, че Изпълнителят не се яви за съставяне на протокола по т.8.4., не го подпише или откаже да участва при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно съставя и подписва протокола и той е задължителен за страните по договора.

## **9. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

9.1. Приемането на извършената работа по т. 1 се извършва от определени от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ длъжностни лица.

9.2. Приемането на доставката по настоящия договор се удостоверява с подписване от лицата по т. 9.1 на двустранен протокол, в който се отбелязват всички отклонения в количествата, констатирани явни недостатъци на стоката и др.

9.3. Разтоварването на стоката е за сметка на Възложителя.

9.4. Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е сключил договор/договори за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в присъствието на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и подизпълнителя.

## **10. НЕУСТОЙКИ**

10.1. В случай, че Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора.

10.2. При забава или неточно изпълнение Изпълнителят дължи неустойка за периода на забава в размер на ОЛП+20 пункта, изчислена върху стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят има право едностранно да прекрати договора.

10.3. Когато Изпълнителят е изпълнил задълженията си по договора, а Възложителят е в забава за плащане, Изпълнителят има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, но не повече от 10% от стойността на договора.

10.4. Първите 5 дни от забавата на която и да е от страните по договора са ненаказуеми.

10.5. Извън предвидените неустойки Възложителят има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава в изпълнението.

## **11. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА**

11.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

11.2. В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

11.3. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

11.4. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

## **12. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

12.1. Настоящият договор се прекратява:

12.1.1. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

12.1.2. При виновно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

12.1.3. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

12.1.4. С окончателното му изпълнение;

12.1.5. По реда на чл. 43, ал. 4 от Закона за обществените поръчки;

12.1.6. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка - предмет на договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати - едностранно от Възложителя с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата.

12.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати изцяло или частично договора без предизвестие, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ:

12.2.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 5 (пет) календарни дни;

12.2.2. не отстрани в разумен срок, определен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, констатирани недостатъци;

12.2.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

12.2.4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му;

12.2.5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

12.6. В случай, че Възложителят прекрати договора изцяло или частично, в съответствие с т.12.2. от договора, Възложителят може да възложи извършването на дейности, които счете за подходящи, подобни на тези, които не са извършени, а Изпълнителят е длъжен да заплати на Възложителя за всички допълнителни разходи за такива съответни дейности. Изпълнителят, обаче продължава изпълнението на договора в частта, за която той не е прекратен.

12.7. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7 - седем дневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят прекратява договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка, като е длъжен да заплати на Изпълнителя дейностите, извършени от него и одобрени от Възложителя до момента на прекратяването на договора.

12.8. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

### **13. ПОДСЪДНОСТ**

13.1. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ – „Мини Марица- изток” ЕАД.

### **14. ДРУГИ УСЛОВИЯ. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

14.1. Изпълнителят се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС.

14.2. Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл. 43, ал. 2 от Закона за обществените поръчки.

14.3. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

14.4. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес, посочен в договора.





14.5. Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие - ще се отнасят за решаване от компетентния съд в Република България.

14.6. За случаи, неуредени с клаузите на настоящия договор, Закона за обществени поръчки, Търговския закон и другите действащи в Република България нормативни актове.

14.7. Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от този договор на трета страна, освен в случаите по чл. 43, ал. 7 ЗОП.

14.8. В случаите когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е обединение, всички съдружници в него са солидарно отговорни за изпълнение на договорните задължения.

Настоящият Договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, с еднаква юридическа стойност - по един за всяка от страните.

**Неразделна част от настоящия договор са:**

1. Техническата спецификация - приложение № 1 към настоящия договор;
2. Ценово предложение - приложение № 2 към настоящия договор - *копие от офертата*;
3. Техническо предложение за изпълнение на поръчката - приложение № 3 към настоящия договор - *копие от офертата*.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**АНДОН АНДОНОВ**  
**ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР**

Гергана Стоянова  
Главен счетоводител

Иван Дянков  
Ръководител отдел „Търговски“

Антон Драгов  
Ръководител отдел „Механооборудване“

Иван Николаев  
Юрисконсулт, „Правна служба“

Изготвил:  
Виолета Куртева  
Експерт търговия, отдел „Търговски“

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**



**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С  
ПРЕДМЕТ**

**“Доставка на ремонтни ленти “  
Поз.2 Ремонтна лента 220x10000**

**1. Количество**

САП №	Наименование	Мерна ед.	Колич.
20000000277	Ремонтна лента 220x10000	бр.	80

**2.Предназначение и условия на работа**

Лентите са предназначени за ремонт на ГТЛ чрез студена вулканизация.

**3.Технически изисквания към стоката**

Наименование	Каталожен № на „Тип топ” - Германия	Описание
Ремонтна лента 220x10000	5315752	Усилена с плат EP160

Каталожните номера на ремонтните ленти са съгласно каталог на „Тип Топ Щалгрубер”-Германия. При оферирание на ленти от друг производител, всеки кандидат изрично да декларира и да предостави доказателства за съответствието на предлаганите изделия с исканите от Възложителя.

**4.Опаковка, маркировка, етикетиране**

Опаковката да е стандартна , подходяща да предпази изделията от повреди по време на транспорт и съхранение, както и да обезпечи безаварийното и товарене и разтоварване. Маркировка – стандартна за производителя

**5.Изисквания относно гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти появили се по време на нормалната експлоатация; срок за явяване при рекламация, и др.**

Предлаганите изделия да бъдат нови и неупотребявани, произведени до един месец преди датата на доставка

Гарантиран срок на съхранение на изделията в заводска опаковка- 12 месеца след датата на доставка

Срок за явяване при рекламация-до 3 дни след предявяването и

Срок за отстраняване на недостатъци- до 30 дни след предявяване на рекламацията

**6.Документи, които изпълнителят следва да представи при доставка –**

При всяка доставка, Изпълнителят се задължава да представи на Възложителя следните документи, гарантиращи произхода и качеството на доставените изделия:-Сертификат за качество.

*Забележка:Навсякъде в документацията , където е посочен стандарт, общоприета или широко възприета техническа спецификация, техническо одобрение или друга техническа референция създадена от европейски или национален орган по стандартизация, модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, произход или производство да се счита добавено „или еквивалент”.*

**ИЗГОТВИЛ :**  
(Емил Колев)



**СЪГЛАСУВАЛ :**

Ръководител отдел „Механооборудване”  
(Антон Драгов)



## ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: **Балкан Консулт Комерс ЕООД**,

(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСТАТ: **121145377**, седалище и адрес на управление

Гр. София 1700, ул. „Могилата” № 10,

тел.: 02 8624255, факс: 02 8624467, e-mail: [balkan1@mail.orbitel.bg](mailto:balkan1@mail.orbitel.bg)

Към оферта за възлагане на обществена поръчка чрез публична покана с предмет  
„Доставка на ремонтни ленти ” рег.№ 44/2015г.- ПП – Обособена позиция №2  
Ремонтна лента 220x10000

Техническо предложение за Обособена позиция №2

№	№ по SAP	Наименование	Каталожен №	Производител	Мерна единица	Количество
1	12000000277	Ремонтна лента 220x10000 Усилена с плат	4112463	Тигар АД гр.Пирот, Сърбия	БР	80

Декларираме, че предлаганите от нас изделия ще бъдат нови и неупотребявани, произведени до един месец преди датата на доставка. Отговарят на посочените технически изисквания и условия, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката им. Опаковката и маркировката са съгласно изискванията на възложителя, посочени в техническата спецификация.

Ще изпълним поръчката в срок до **2 /два/ месеца** след сключване на договора.

Гарантиран срок на съхранение на изделията в заводската опаковка **12 /дванадесет/ месеца**, считан от датата на доставка на изделията в склада на Възложителя и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

Срок за явяване при рекламация и срок за отстраняване на недостатъци:

- Срок за явяване при рекламация - до **3 /три/ дни** след предявяването
- Срок за отстраняване на недостатъци – до **30 /тридесет /дни** след предявяване на рекламацията

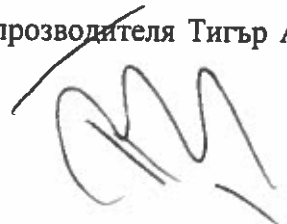
При доставка на изделията се задължаваме да представим на Възложителя следните документи:

- сертификат за качество
- фактура-оригинал

\*\*\*При offerиране на ленти от друг производител, всеки участник да декларира и предостави доказателства за съответствието на предлаганите ремонтни ленти с изискванията на техническата спецификация.

Прилагаме:

- Техническа спецификация на ремонтна лента 220x10000, от производителя Тигър АД, Сърбия с превод на български език
- Каталог





Упълномощен да подпише настоящото предложение е:

.....

Дата 07.05.2015 г.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

Пенчо Иванкин (име и фамилия)

Управител (длъжност на представляващия Участника)

Балкан Консулт Комерс ЕООД



## ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: **Балкан Консулт Комерс ЕООД**,

(наименование на участника)

ЕИК: 121145377 Седалище и адрес на управление гр. София 1700, ул. „Могилата” № 10,

тел.: 02 862 42 55, факс: 02 862 44 67, e-mail: balkan1@mail.orbitel.bg

Към оферта за възлагане на обществена поръчка чрез публична покана с предмет  
„Доставка на ремонтни ленти ” рег.№ 44/2015г.- ПП– Обособена позиция №2

№	Наименование и описание съгласно техническото предложение	Мерна единица	Количес тво	Ед.цена, лв/бр. без ДДС	Обща стойност лв, без ДДС
1.	Ремонтна лента 220x10000	БР	80	361,83	28 946,40

Словом: Двадесет и осем хиляди деветстотин четирдесет и шест лева и четирдесет стотинки.  
Начин на плащане: до 30 (тридесет) календарни дни след доставка, срещу представена фактура и двустранно подписан приемо-предавателен протокол.

Посочената цена включва всички разходи за изпълнението на поръчката, като при евентуална промяна на фиксирания валутен курс, се променя съответно и левовата равностойност.

Упълномощен да подпише настоящото предложение е:

.....

Дата 07.05.2015 г.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

Пенчо Иванкин (име и фамилия)

Управител (длъжност на представляващия участника)

Балкан Консулт Комерс ЕООД

